

LE MATIN, LES S.S. ONT CHOISI CEUX QUI ALLAIENT TRAVAILLER POUR LA JOURNÉE. LES FAIBLES, ILS LES ONT MIS DE CÔTÉ POUR LES ENEMENER POUR TOUJOURS, AVANT D'ARRIVER À MOI ILS EN AVAIENT ASSEZ DÉJÀ.



J'AI GARDÉ MANDELBAUM PRÈS DE MOI, ALORS ON EST RETRÉS SAINS ET SAUFS.

LE KAPO, IL A ENVOYÉ CEUX QUI RESTAIENT POUR NETTOYER LE BLOC.



ATTENDS! SPIEGELMAN TU VIENS AVEC MOI!

TOUT LE MONDE, IL APPELAIT PAR LEUR NUMÉRO, MAIS MOI PAR MON NOM, IL M'APPELAIT.



ASSIEDS-TOI... JE REVIENS TOUT DE SUITE.

LÀ, DES PETITS PAINS, J'AI VU! DES OEUFS! DE LA VIANDE! DU CAFÉ! TOUTE LA TABLE ÉTAIT PLEINE! TU IMAGINES CE QUE C'ÉTAIT VOIR TOUT ÇA?

CE DOIT ÊTRE SON PETIT PEHEURER. REGARDE COMME IL EST HEUREUX ICI LUI!

J'AVAIS PEUR DE REGARDER, TELLEMENT J'AVAIS FAIM, J'AURAIS PU TOUT RAFLER.



QU'EST-LE QUE TU ATTENDS? ASSIEDS-TOI ET MANGE!

TOUT ÇA, C'ÉTAIT POUR MOI.

J'AI MANGÉ, MANGÉ; IL ME REGARDAIT; APRÈS JE LUI AI DONNÉ UN COURTS PENDANT QUELQUES HEURES, ON A PARLÉ UN PEU.



MAIS POURQUOI ÉTUDIEZ-VOUS L'ANGLAIS?

JE PARLE ALLEMAND ET POLONAIS, C'EST POUR ÇA QUE JE SUIS UN KAPO. SANS ÇA, JE SERAIS UN RIEN DU TOUT COMME TOI...

MAINTENANT LES ALLIÉS BOMBARDENT LE REICH. S'ILS GAGNENT LA GUERRE, ÇA VAUDRA QUELQUE CHOSE DE PARLER ANGLAIS!

TOUJOURS JE PENSais JE SERAI SI HEUREUX AVEC ANJA PRÈS DE MOI DANS LES NOUVEUX BARAQUEMENTS.



ÇA POUVAIT "S'ARRANGER" POUR 100 CIGARETTES + 1 BOUTEILLE DE VODKA, MAIS ÇA UNE FORTUNE C'ÉTAIT.



pain pour 1 journée

= 3 cigarettes

200 cigarettes

= 1 bouteille de vodka



OÙ TROUVA-TU DES CIGARETTES? CHAQUE SEMAINE POUR LES OUVRIERS ILS EN RONNAIENT 3.

ILS VOUS OFFRAIENT UN TEL LUXE?

OUI. ET SI TU NE FUMES PAS, POUR DU PAIN TU PEUX L'ÉCHANGER.

JE SUIS UN PEU MORT DE FAIM POUR PAYER POUR AMENER ANJA. MAIS UN JOUR QUAND JE SUIS REVENU DU TRAVAIL...



TOUT CE QUE J'ORGANISAIS, DANS UNE BOÎTE SOUS MON MATELAS JE LE GARDAIS.



ÇA - ÇA A DISPARU!

JE TE DIS, J'AI EU ENVIE DE PLEVER.



TU AVAIS LAISSÉ LA BOÎTE DANS LE BARAQUEMENT?

J'AVAIS PAS PENSÉ QUE...

POUFF! MAIS TOUT LE MONDE MOURAIT DE FAIM! JE CROIS QUE JE NE COMPRENDRAI JAMAIS.

OUI... AUSCHWITZ, PERSONNE PEUT COMPRENDRE.

ALORS... UNE DEUXIÈME FOIS J'AI ÉCONOMISÉ UNE FORTUNE ET J'AI DONNÉ DES POTS-DE-VIN POUR FAIRE VENIR ANJA PRÈS DE MOI. ET AU DÉBUT D'OCTOBRE 1944, DES MILLIERS DE FEMMES J'AI VU DANS CES BARAQUEMENTS...



ET AVEC ELLES, IL Y AVAIT ANJA. ÇA MOI JE L'AVAIS ARRANGÉ, C'EST LA SEULE FOIS OÙ J'AI ÉTÉ HEUREUX À AUSCHWITZ.

LES JOURS SUIVANTS, C'ÉTAIT DUR D'ALLER TRAVAILLER, MAIS ALLER À L'HÔPITAL C'ÉTAIT SÛR JE RESSORTAIS PAS.



IL N'Y AVAIT PAS DES MÉDICAMENTS, C'ÉTAIT SEULEMENT POUR LES PRISONNIERS TROP MALADES POUR TRAVILLER.



CHAQUE JOUR, SÉLECTION IL Y AVAIT. LES DOCTEURS CHOISSAIENT LES PLUS FAIBLES POUR PARTIR ET MOURIR.



DANS TOUT LE CAMP, IL Y AVAIT DES SÉLECTIONS, DEUX FOIS, DEVANT DR. MENGELE, J'AI ÉTÉ.



MUS, ON ÉTAIT DEBOUT, DROIT COMME UN SOLDAT. IL JETAIT UN ŒIL ET DISAIT: "TOURNEZ GAUCHE!"



ILS VOYAIENT SI DES PLAIES OU DES AUSTULES ON AVAIT SUR LE CORPS ET ENCORE: "TOURNEZ GAUCHE!"



ILS REGARDAIENT SI ON ÉTAIT TROP MAIGRE DE RESTER SANS MANGER. TOURNEZ GAUCHE!



SI ON ÉTAIT ENCORE ASSEZ SAIN POUR TRAVAILLER, ILS NOUS FAISAIENT PASSER ET NOUS DONNAIENT UN AUTRE UNIFORME JUSQU'À LA PROCHAÎNE SÉLECTION...



LA PREMIÈRE FOIS, J'ÉTAIS TRÈS FORT, ET DU BON CÔTÉ J'AI ÉTÉ.



CEUX AVEC MOINS DE CHANCE, LES S.S. NOTAIENT LEUR NUMÉRO ET DE L'AUTRE CÔTÉ ILS LES ENVOYAIENT.